Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状



BEST AVAILABLE COP

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載され た通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下 記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者である と(下記の名称が複数の場合)信じています。 METHOD AND EQUIPMENT FOR DETECTING PATTERN 上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は、 The specification of which is attached hereto unless the following 本書に添付)は、 box is checked: 月 日に提出され、米国出願番号または特許協定条約 was filed on 国際出願番号を____とし、 as United States Application Number or (該当する場合) _____に訂正されました。 **PCT International Application Number** and was amended on (if applicable). 私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、

内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されると おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務が あることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Priority Not Claimed

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条 (a)-(d)項又は365条 (b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365 (a)項に基ずく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示している。

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願

	10-372769		Japan	_
	(Number)		(Country)	
	(番号)		(国名)	
_	11-262997		Japan	
	(Number)		(Country)	
	(番号)		(国名)	
	利け、第35編米国建曲1	10多	(4) 項に基いて下記の	٩

私は、第35編米国法典119条 (e) 項に基いて下記の米 国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条 (c) に基ずく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

私は、私自身の知識に基ずいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基ずく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基ずき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

優先権主張なし
28/December/1998
(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)
17/September/1999
(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed helow.

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の 手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Donald R. Antonelli, Reg. No. 20,296; David T. Terry, Reg. No. 20,178; Melvin Kraus, Reg. No. 22,466; William I. Solomon, Reg. No. 28,565; Gregory E. Montone, Reg. No. 28,141; Ronald J. Shore, Reg. No. 28,577; Donald E. Stout, Reg. No. 26,422; Alan E. Schiavelli, Reg. No. 32,087; James N. Dresser, Reg. No. 22,973 and Carl I. Brundidge, Reg. No. 29,621

書類送付先

Send Correspondence to:

Antonelli, Terry, Stout & Kraus, LLP

Suite 1800

1300 North Seventeenth Street

Arlington, Virginia 22209

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: (703) 312-6600 Fax: (703) 312-6666

呼一または第一発明者
Full name of sole or first inventor
Hiroaki SHISHIDO

発明者の署名
日付
Inventors signature
Date
/2/20/9
住所
Residence
Yokohama, Japan

区itizenship
Japan

私書箱
Post Office Address
c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group
New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan

(第二以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for second and subsequent joint inventors.)

Page 3 of 5

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any
	Yasuhiro YOSHITAKE
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date Sanfur Voshite 12/21/99
住所	Residence Yokosuka, Japan
国籍	Citizenship
114	Japan
私書箱	Post Office Address
	c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group
	New Marunouchi Bldg: 5-1, Marunouchi 1-chome,
	Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan
第三共同発明者	Full name of third joint inventor, if any
	Toshihiko NAKATA
第三共同発明者の署名 日付	Third investor's signature Date
生所	12/23/79 12/23/79
املد. اه	Residence Hiratsuka, Japan
五 籍	Citizenship
चरम	Japan Japan
以書箱	Post Office Address
em em risk ,	c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group
	New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome,
	Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan
第四共同発明者 第四共同発明者	Full name of fourth joint inventor, if any
1	Shunji MAEDA
第四共同発明者の署名 日付	Fourth inventor's signature Date Alway Meel C 12/21/58
主所	Residence
	Yokohama, Japan
五籍	Citizenship
•	Japan
込書箱	Post Office Address
	c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group
· ·	New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome,
	Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan
第五共同発明者	Full name of fifth joint inventor, if any
	Minoru YOSHIDA
第五共同発明者の署名 日付	Fifth inventor's signature Date
	minon youth 12/21/99
主所	Residence
	Yokohama, Japan
国籍	Citizenship
1 mm	Japan
丛書箱	Post Office Address
	c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group
	New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome,
·	Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan
	•
(第六以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす	(Supply similar information and signature for sixth and subseque

Under the Paperwork Reduction Act of 1995; no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

第六共同発明者の署名 日付 Sixth investor's signature Date (2/2/1/4) 住所 Pesidence Yokohama, Japan Citizenship Japan 私書箱 Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bidg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan Post Office Address 第七共同発明者 Full name of seventh joint inventor, if any 第七共同発明者の署名 日付 Seventh inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 日	第六共同発明者		Full name of sixth joint inventor, if any Sachio UTO
性所 Residence Yokohama, Japan 国籍 Cilizenship Japan 私書箱 Post Office Address (少 Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg, 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyodaku, Tokyo 100-8220, Japan Post Office Address 第七共同発明者 Full name of seventh joint inventor, if any 第七共同発明者の署名 日付 Seventh inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Cilizenship 和書籍 Post Office Address 第八共同発明者 Full name of eighth joint inventor, if any 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 日	第六共同発明者の署名	日付	Sixth investor's signature Date
図籍 Citizenship Japan 私書箱 Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bidg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan Post Office Address 第七共同発明者 Full name of seventh joint inventor, if any 第七共同発明者の署名 日付 Seventh inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 然语和 Post Office Address 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 建所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address		-	
国籍 Citizenship Japan 私書籍 Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bidg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, 15-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-820, 15-1, Marunouchi	住所		
科書箱 Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bidg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku; Tokyo 100-8220, Japan Post Office Address 第七共同発明者 Full name of seventh joint inventor, if any 第七共同発明者の署名 日付 Seventh inventor's signature Date 住所 Residence Gitizenship Post Office Address 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence Citizenship Residence Date Eighth inventor's signature Date Eighth inventor's signat	ran tric		
Rasidence 住所 Residence 中村 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence (Aphyda-Ru) To Aphyda Date (Aphyda-Ru) To Aphyda Date (Aphyda-Ru) To Aphyda Date (Aphyda-Ru) To Aphyda 100-8220, Japan Post Office Address (Aphyda-Ru) To Aphyda 100-8220, Japan Post Office Add	国 籍		
c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg, 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan Post Office Address 第七共同発明者 Full name of seventh joint inventor, if any 第七共同発明者の署名 日付 Seventh inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 和書箱 Post Office Address 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 日持 Citizenship 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 中国 Residence 日持 Citizenship 和書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者 Residence 日持 Ninth inventor's signature Date 日付 Residence	1 + 佐	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku; Tokyo 100-8220, Japan Post Office Address 第七共同発明者 Full name of seventh joint inventor, if any 第七共同発明者の署名 日付 Seventh inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship Na書籍 Post Office Address 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence Cather inventor's signature Date 中的 Citizenship Residence Date 中的 Citizenship Residence Date 中的 Citizenship Residence Date 中的 Citizenship Post Office Address Post Office Address Date 中的 Citizenship Residence Cather Residence Date 中的 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence Date 中的 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence Date Cather Dat	仏書相 .		
第七共同発明者 Full name of seventh joint inventor, if any 第七共同発明者 日付 Seventh inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship Ata 書箱 Post Office Address 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 日村 Eighth inventor's signature Date 第八共同発明者 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 日村 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 日籍 Citizenship Full name of ninth joint inventor, if any 第八共同発明者 Post Office Address Date 在 Citizenship Ata 書籍 Post Office Address Date 年 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者 Bd Ninth inventor's signature Date 住所 Residence Date 任所 Residence	104		
第七共同発明者 Full name of seventh joint inventor, if any 第七共同発明者の署名 日付 Seventh inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship Post Office Address 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence Date 在所 Post Office Address Date 在所 Residence Date 在所 Residence Citizenship Post Office Address Date 在所 Residence Date 在所 Residence Date 在所 Residence Date 在所 Residence Date 在所 Residence Date 在所 Residence Date 在所 Residence Date Citizenship			
性所 Residence 図籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第八共同発明者 Full name of eighth joint inventor, if any 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	第七共同発明者		
国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第八共同発明者 Full name of eighth joint inventor, if any 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	第七共同発明者の署名	 、 目付	Seventh inventor's signature Date
和書箱 Post Office Address 第八共同発明者 Full name of eighth joint inventor, if any 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	住所		Residence
和書箱 Post Office Address 第八共同発明者 Full name of eighth joint inventor, if any 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	国籍		Citizenshin
第八共同発明者 Full name of eighth joint inventor, if any 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship			
第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	私書箱		Post Office Address
第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship			
性所 Residence 国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	第八共同発明者		Full name of eighth joint inventor, if any
国籍 Citizenship 私書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	第八共同発明者の署名	日付	Eighth inventor's signature Date
和書箱 Post Office Address 第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	住所	÷	Residence
第九共同発明者 Full name of ninth joint inventor, if any 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence Citizenship	国籍		Citizenship
第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	私書箱		Post Office Address
第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship			
住所 Residence Citizenship	第九共同発明者		Full name of ninth joint inventor, if any
国籍 Citizenship	第九共同発明者の署名	日付	Ninth inventor's signature Date
	住所 :		Residence
私書箱 Post Office Address	国籍		Citizenship
	 私書箱		Post Office Address
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·
が「四枚の井戸改四ゼアン、マト戸港アコキ」「努力ナナ	/# い W み 井 口 ** ng セン・・	- 1	
(第十以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす (Supply similar information and signature for te subsequent joint inventors.)	·	フいても同様に記載し、署名をす	(Supply similar information and signature for tenth a